

資料文件

立法會福利事務委員會

平等機會委員會

《公眾可進出的處所無障礙通道及設施正式調查報告》 政府跟進行動進度報告 (截至二零一一年六月三十日的情況)

目的及背景

因應平等機會委員會(平機會)在二零一零年六月七日發表的《公眾可進出的處所無障礙通道及設施正式調查報告》(《平機會報告》)，政府開展了提升現有政府和房屋委員會(房委會)處所/設施的改善工程計劃。政府亦於二零一零年十二月十三日的立法會福利事務委員會會議上承諾，自二零一一年四月起提交季度報告，匯報有關工程的進度。首份進度報告載於立法會文件 CB(2)1618/10-11(01)號，列出了截至二零一一年三月三十一日的情況。本文件則載列截至二零一一年六月三十日的改善工程計劃進度。

改善工程計劃

2. 主要改善工程計劃涵蓋約 3 700 個政府處所和設施，當中約九成處所和設施的工程(A 類)預計於二零一二年六月三十日或之前完成，其餘的處所和設施的工程(B 類)預計於二零一四年六月三十日或之前完成。所有需進行改善工程的政府處所和設施，現按物業種類和管理部門分項表列於**附件 A**。

3. 截至二零一一年六月三十日，各工程部門(包括建築署、路政署和土木工程拓展署)已與管理上述處所和設施的部門合作，在超過 57%的處所和設施進行了準備工作，並已在一些處所和設施開展改善工程。扼要而言，在所有 A 類項目當中，2 033 個處所/設施(佔 62%)已完成場地視察，1 571 個處所/設施(佔 48%)已完成場地視察和可行性研究，250 個處所/設施(佔 8%)的工程已經展開。至於 B 類項目，其中 127 個處所/設施(佔 33%)已完成場地視察，48 個處所/設施(佔

12%)已完成場地視察和可行性研究。考慮到改善工程的複雜性和範圍，以及場地和運作上的限制，建築署將其負責的改善工程大致分為三類-

(a) 高複雜性

“高複雜性物業”包括多用戶綜合大樓和一些高保安要求的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝；

(b) 中等複雜性

“中等複雜性物業”乃使用率高的綜合大樓。改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。因此，此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔；以及

(c) 低複雜性

“低複雜性物業”只需進行小規模的改善工程。

4. 所有 A 類及 B 類場地的名單、其改善工程的進度和複雜性分別表列於**附件 B**和**附件 C**。

5. 房委會亦釐訂了一項改善工程計劃，提升所管理的 233 個物業／設施(包括公共租住屋邨、商場、停車場及工廠大廈)的無障礙設施，大部分的改善工程將於二零一二年六月三十日或之前完成。為顧及工程進度，同時避免阻礙現有服務或對租戶造成滋擾，房委會安排部分改善工程在二零一四年六月三十日或之前完成。為配合房委會的更換升降機計劃，小部分改善工程將於二零一六至一七年度或之前完成。房委會的改善工程計劃進度載於**附件 D**。總括而言，所有處所／設施的場地視察和可行性研究已經完成，其中 83 個場地的工程已經展開。

6. 與此同時，路政署亦會加快其加建無障礙設施(升降機或斜道)的計劃。按此計劃，在技術可行的情況下，路政署會為未設有升降機或斜道或附近沒有地面行人過路處的公共行人天橋／隧道／高架行人路加建該等設施。這類行人天橋／隧道／高架行人路共有295條，至今路政署已完成123條的勘查研究，確定其中67條可進行升降機／斜道加建工程。直至現在，當中22條的加建工程已經完成，另有12條已進入籌劃或施工階段。

至於其餘的行人天橋／隧道／高架行人路，路政署已就項目展開加建工程規劃及研究工作。為求進一步縮短工程所需時間，該署會分批推展其餘確定可行項目的加建工程，以期於二零一六至一七年度左右完成大部分工程，而餘下的項目(例如涉及公眾反對意見或技術難度較大的項目)則會在二零一七至一八年度左右竣工。有關的加建工程進度載於**附件E**。當局已獲立法會財務委員會撥款2.8億元，為約180條行人天橋和隧道進行無障礙設施的設計工作，以及首階段的加建工程(涉及10項設施)。至於餘下的加建工程，當局擬待有關設計工作完成後，盡快向立法會申請撥款。

無障礙統籌經理和無障礙主任

7. 由二零一一年四月一日起，各局／部門均已委任無障礙統籌經理，負責統籌局／部門內的無障礙事宜，以助政府各部門合力優化政府和房委會處所和設施的無障礙設施。各局／部門亦已在轄下每個場地委任無障礙主任，以改善場地的日常管理、提升員工在無障礙事宜方面的意識及有效跟進殘疾人士在無障礙設施方面的需要。

8. 政府與平機會合作，為無障礙統籌經理和無障礙主任提供一系列的培訓。平機會、勞工及福利局(勞福局)和公務員培訓處在二零一一年一月十八日和二十五日為無障礙統籌經理舉辦了兩次研討會，共有超過290名來自各局／部門的無障礙統籌經理出席。同時，我們在二零一一年三月亦為無障礙主任舉行了六個先導工作坊，以提升員工的意識和改善政府場地無障礙事宜的日常管理，共有超過1120名來自各局／部門的無障礙主任出席。此外，多個在提供服務時與市民接觸頻繁的部門(例如房屋署和香港郵政)亦與平機會和公務員培訓處合作，為前線人員度身訂造無障礙工作坊。其他為康樂及文化事務署、食物及環境衛生署和衛生署人員而設的同類工作坊亦在籌備當中。

9. 此外，勞福局和公務員培訓處與香港社會服務聯會合作籌辦新一輪的手語培訓工作坊，讓需要經常接觸聽障人士的政府部門前線員工參加，以便聽障人士使用政府的服務。首個工作坊將於二零一一年七月至八月舉行。

徵詢意見

10. 請委員閱悉上述政府就《平機會報告》所採取的跟進行動的
最新進度報告。

勞工及福利局
二零一一年八月

Breakdown of Government premises and facilities to be retrofitted by type and managing departments
進行改善工程的政府處所／設施數目按管理部門及物業種類列出的分項數字

Department 部門	Types of Premises/Facilities 物業／設施類別	Class A A類	Class B B類
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署	Office Building 辦公室大樓	1	0
Department of Health 衛生署	Clinic 診所	39	55
	Office 辦公室	5	2
	Mortuary 殮房	3	1
Food and Environmental Department 食物環境衛生署	Aqua Privy 旱廁	5	25
	Cemetery 墳場	4	2
	Cemetery/Garden of Remembrance 墳場/紀念花園	1	0
	Columbarium 靈灰安置所	2	1
	Columbarium/Garden of Remembrance 靈灰安置所/紀念花園	4	2
	Cooked Food Hawker Bazaar 熟食小販市場	9	0
	Cooked Food Market 熟食市場	14	10
	Crematorium 火葬場	4	0
	Exhibition Centre 展覽中心	1	0
	Hawker Bazaar 小販市場	5	0
	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	23	9
	Market cum Hawker Bazaar 街市暨小販市場	1	0
	Market 街市	27	11
	Municipal Services Building 市政大廈	10	4
	Office 辦公室	21	4
	Public Bathhouse 公共浴室	6	0
	Public Toilet and Bathhouse 公廁及公共浴室	13	0
Public Toilet 公廁	502	0	
Government Property Agency 政府產業署	Government Quarters 政府宿舍	58	0
	Joint-users Building 政府聯用辦公大樓	47	0
	Monument 古蹟	1	0
Home Affairs Department 民政事務總署	Community Hall/Centre 社區會堂／中心	88	6
Hong Kong Police Force 香港警務處	Reporting Centre 報案中心	15	0
	Museum 博物館	1	0
	Office 辦公室	5	0
	Station/Post 警署／警崗	43	0
Hongkong Post 香港郵政	Post Office 郵局	79	46
Immigration Department 入境事務處	Control Point 出入境管制站	10	0
	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	14	0
	Office and Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 辦公室及出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	1	0
	Office 辦公室及出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處		
Judiciary 司法機構	Court 法院	2	5
	Court/Tribunal 法院／裁判處	1	0
	Tribunal 裁判處	1	0
Leisure and Cultural Services Department – Cultural Venues 康樂及文化事務署（文化）	Historic Building 歷史建築	3	0
	Library 圖書館	62	1
	Museum 博物館	18	0
	Music Centre 音樂中心	5	0
	Performing Arts Venue 表演場地	14	0
Leisure and Cultural Services Department – Leisure Venues 康樂及文化事務署（康樂）	Beaches and Swimming Pool 泳灘及游泳池	64	2
	District Leisure Services Office 地區康樂事務辦事處	15	0
	Gardens, Recreation Ground and Park 花園、康樂場地及公園	883	11
	Holiday Camp and Recreation Centre 度假營及康樂中心	4	0
	Office 辦公室	1	0
	Sports Centre and Indoor Sports Facility 體育館及室內體育設施	94	0
	Sports Ground 運動場	20	0
	Stadium 大球場	2	0
	Water Sports Centre 水上活動中心	4	0
Labour Department 勞工處	Adjudication Board 仲裁處	1	0
	Job Centre 就業中心	14	0
	Occupational Health Clinic 職業健康診所	1	0
	Office with Counter Services 設有櫃位服務的辦公室	22	0
	Office 辦公室	38	0
	Training Centre 訓練中心	1	0

Department 部門	Types of Premises/Facilities 物業/設施類別	Class A A類	Class B B類
Social Welfare Department 社會福利署	Adoption Unit 領養課	1	0
	Child Assessment Centre 兒童體能智力測驗中心	6	0
	Children and Juvenile Home 兒童及青少年院	1	0
	Clinical Psychology Unit 臨床心理服務課	5	0
	Community Service Orders Office 社會服務令辦事處	1	0
	Community Support Service Centre 社區支援服務中心	2	0
	Education Resource Centre 教育資料中心	1	0
	Family and Child Protective Service Unit 保護家庭及兒童服務課	10	0
	Foster Care Unit 寄養服務課	1	0
	Information and Exhibition Centre 資訊坊	1	0
	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	39	0
	Manufacturing & Hostel 實業及宿舍	1	0
	Medical Social Services Unit 醫務社會服務部	7	0
	Office 辦公室	29	0
	Office & Treatment Rooms 辦公室及治療室	1	0
	Probation Office 感化辦事處	12	0
	Sheltered Workshop & Hostel 庇護工場及宿舍	1	0
	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	39	0
	Traffic Accident Victims Assistance Section 交通意外傷亡援助組	1	0
	Training Centre 訓練中心	1	0
Transport Department 運輸署	Ferry Pier 渡輪碼頭	22	0
	Footbridge and Subway 行人天橋及行人隧道	470	140
	Office 辦公室	6	15
	Public Pier and Landing Steps 公眾碼頭及登岸台階	180	0
	Public Transport Exchange, Bus Terminus and Public Light Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站/公共小型巴士總站	113	38
	Subtotal 分項	3283	390
	Total 總計		3673

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	CEDD 土木工程拓展署	Kowloon City District 九龍城區	Office Building 辦公室大樓	Civil Engineering and Development Building 土木工程拓展署大樓								H
Total No. Completed 已完成項目總數					1	1	1	1	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所 /場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
43	DH 衛生署	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦公室	Wu Chung House 胡忠大廈								H
44	DH 衛生署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Clinic 診所	Wu York Yu Health Centre 伍若瑜健康院								H
45	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Tin Shui Wai Health Centre 天水圍健康中心								
46	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Yuen Long District Offices Building 元朗民政事務處大廈								M
47	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Yuen Long Jockey Club Health Centre 元朗賽馬會健康院								H
Total No. Completed 已完成項目總數					33	22	1	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地，批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類 -

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
652	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Office 辦公室	Yuen Long District Environmental Hygiene 元朗區環境衛生辦事處								H
Total No. Completed 已完成項目總數					389	229	19	11	2	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所 /場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
106	GPA 政府產業署	Yuen Long District 元朗區	Government Quarters 政府宿舍	Yuen Long Police Married Quarters 元朗已婚警察宿舍								M
Total No. Completed 已完成項目總數					71	57	6	4	1	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
88	HAD 民政事務總署	Yuen Long District 元朗區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tin Yiu Community Centre 天耀社區中心								H
Total No. Completed 已完成項目總數					56	52	1	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
62	HKPF 香港警務處	Yuen Long District 元朗區	Reporting Centre 報案中心	Shenzhen Bay Port Boundary Control Point Reporting Centre 深圳灣管制站報案中心								H
63	HKPF 香港警務處	Yuen Long District 元朗區	Reporting Centre 報案中心	Lok Ma Chau Boundary Control Point Reporting Centre 落馬洲管制站報案中心								M
64	HKPF 香港警務處	Yuen Long District 元朗區	Reporting Centre 報案中心	Lok Ma Chau Spur Line Control Point Reporting Centre 落馬洲支線管制站報案中心								M
Total No. Completed 已完成項目總數					36	28	3	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
65	HKPO 香港郵政	Wan Chai District 灣仔區	Post Office 郵局	Happy Valley Post Office 跑馬地郵政局								
66	HKPO 香港郵政	Wan Chai District 灣仔區	Post Office 郵局	Morrison Hill Post Office 摩理臣山郵政局								
67	HKPO 香港郵政	Wan Chai District 灣仔區	Post Office 郵局	Perkins Road Post Office 白建時道郵政局								
68	HKPO 香港郵政	Wan Chai District 灣仔區	Post Office 郵局	Wan Chai Post Office 灣仔郵政局								
69	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Choi Hung Chuen Post Office 彩虹邨郵政局								M
70	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Fu Shan Post Office 富山郵政局								M
71	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Ngau Chi Wan Post Office 牛池灣郵政局								M
72	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Tsz Wan Shan Post Office 慈雲山郵政局								M
73	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	International Mail Centre Post Office 國際郵件中心郵政局								M
74	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	Kwong Wa Street Post Office 廣華街郵政局								M
75	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	Mong Kok Post Office 旺角郵政局								M
76	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	Tai Kok Tsui Post Office 大角咀郵政局								M
77	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	Tsim Sha Tsui Post Office 尖沙咀郵政局								M
78	HKPO 香港郵政	Yuen Long District 元朗區	Post Office 郵局	Kam Tin Post Office 錦田郵政局								L
79	HKPO 香港郵政	Yuen Long District 元朗區	Post Office 郵局	Yuen Long Post Office 元朗郵政局								M
Total No. Completed 已完成項目總數					77	56	1	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Months" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
19	ImmD 入境事務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office and Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 辦公室及出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Tsim Sha Tsui Marriage Registry, Hong Kong Cultural Centre 尖沙咀婚姻登記處 文化中心								M
20	ImmD 入境事務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Control Point 出入境管理站	China Ferry Terminal Section, China Ferry Terminal 中港客運碼頭管制組 中港客運碼頭								M
21	ImmD 入境事務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Control Point 出入境管理站	Hung Hom Section, MTR Hung Hom Station 紅磡管制組 港鐵紅磡站								M
22	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Control Point 出入境管理站	Lok Ma Chau Spur Line Control Point 落馬洲支線管制站								H
23	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Control Point 出入境管理站	Lok Ma Chau Section, Lok Ma Chau Terminal 落馬洲管制組 落馬洲管制站								H
24	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Control Point 出入境管理站	Shenzhen Bay Section, Shenzhen Bay Port Hong Kong Port Area 深圳灣管制組 深圳灣口岸港方口岸區								M
25	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Immigration and Registration of Persons - Yuen Long Office, Manhattan Plaza 入境事務及人事登記 - 元朗辦事處 富達廣場								M
Total No. Completed 已完成項目總數					12	7	0	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類-
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	JUD 司法機構	Kowloon City District 九龍城區	Court 法院	Kowloon City Law Courts Building 九龍城法院大樓								H
2	JUD 司法機構	North District 北區	Court 法院	Fanling Law Courts Building 粉嶺法院大樓								H
3	JUD 司法機構	Wan Chai District 灣仔區	Court/Tribunal 法院／裁判處	Wanchai Tower (District Court, Small Claims Tribunal, Family Court) 灣仔政府大樓 (區域法院、小額錢債審裁處、家事法庭)								H
4	JUD 司法機構	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Tribunal 裁判處	Labour Tribunal Building 勞資審裁處大樓								H
Total No. Completed 已完成項目總數					3	3	0	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所 /場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
93	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Museums 博物館	Hong Kong Science Museum 香港科學館								H
94	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Museums 博物館	Hong Kong Space Museum 香港太空館								H
95	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Museums 博物館	Hong Kong Heritage Discovery Centre 香港文物探知館								H
96	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Historic Buildings 歷史建築	Former Kowloon British School, Tsim Sha Tsui 尖沙咀前九龍英童學校								
97	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Music Centres 音樂中心	Mong Kok Music Centre 音樂事務處旺角區音樂中心								M
98	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yuen Long 元朗	Libraries 圖書館	Yuen Long Public Library 元朗公共圖書館								M
99	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yuen Long 元朗	Libraries 圖書館	Tin Shui Wai North Public Library 天水圍北公共圖書館								M
100	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yuen Long 元朗	Performing Arts Venues 表演場地	Yuen Long Theatre 元朗劇院								H
101	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yuen Long 元朗	Museums 博物館	Ping Shan Tang Clan Gallery cum Heritage Trail Visitors Centre 屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心								
102	LCS(D)(Cultural) 康樂文化事務署(文化)	Yuen Long 元朗	Historic Buildings 歷史建築	Tai Fu Tai Mansion, San Tin, Yuen Long 元朗新田大夫第								
Total No. Completed 已完成項目總數					68	52	8	3	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成"場地準備"及工程已開始時, 有關"工程完成月份"欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1025	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tong Mei Road Sitting-out Area 塘尾道休憩處								L
1026	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Waterloo Road / Canton Road Rest Garden 窩打老道/廣東道休憩花園								L
1027	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tai Kok Tsui Road / Maple Street Garden 大角咀道/楓樹街花園								L
1028	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Temple Street / Kansu Street Temporary Rest Garden 廟街/甘肅臨時休憩花園								L
1029	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Reclamation Street / Soy Street Sitting-out Area 新填地街/豉油街休憩處								L
1030	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shanghai Street / Market Street Playground 上海街/街市街遊樂場								M
1031	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tai Kok Tsui Road / Larch Street Sitting-out Area 大角咀道/洋松街休憩處								L
1032	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Salisbury Road Garden 梳士巴利道花園								L
1033	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Reclamation Street / Nelson Street Sitting-out Area 新填地街/奶路臣街休憩處								L
1034	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shanghai Street / Dundas Street Sitting-out Area 上海街/登打士街休憩處								L
1035	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Sycamore Street Rest Garden 詩歌舞街休憩花園								L
1036	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Portland Street Sitting-out Area 砵蘭街休憩處								L
1037	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Canton Road / Nelson Street Sitting-out Area 廣東道/奶路臣街休憩處								L
1038	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Prince Edward Road / Nullah Road Garden 太子道/水渠道花園								M
1039	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Nathan Road / Boundary Street Sitting-out Area 彌敦道/界限街休憩處							Aug-11	L
1040	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Changsha Street Sitting-out Area 長沙街休憩處								L
1041	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Nullah Road Sitting-out Area 水渠道休憩處								L
1042	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Cherry Street Sitting-out Area 櫻桃街休憩處								L
1043	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Lai Chi Kok Road / Tai Nam Street Sitting-out Area 荔枝角道/大南街休憩處							Aug-11	L

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1085	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署（康樂）	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Yuen Long Jockey Club Squash Courts 元朗賽馬會壁球場								M
1086	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署（康樂）	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tai Kiu Market Sitting-out Area 大橋街市休憩處								L
1087	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署（康樂）	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Fu Pui Garden 虎背花園								M
Total No. Completed 已完成項目總數					495	321	73	53	6	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地，批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
73	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office 辦公室	Operations Division (Building and Engineering Construction)(Kowloon)2, Mongkok Government Offices 行動科(九龍建築地盤第2分區辦事處), 旺角政府合署								M
74	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office 辦公室	Operations Division (Kowloon-3 District Office), Mongkok Government Offices 行動科(九龍第3分區辦事處), 旺角政府合署								M
75	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Job Centre 就業中心	Youth Employment Division (Youth Employment Resource Centre)1, Langham Place 青年就業科(青年就業資源中心)1, 朗豪坊辦公大樓								M
76	LD 勞工處	Yuen Long District 元朗區	Office 辦公室	Labour Inspection Division (New Territories West)(Special Enforcement Team), Yuen Long Government Offices 勞工視察科(新界西特別視察組), 元朗政府合署								M
77	LD 勞工處	Yuen Long District 元朗區	Office 辦公室	Operations Division (New Territories West-1 District Office), Yuen Long Government Offices 行動科(新界西第1分區辦事處), 元朗政府合署								M
Total No. Completed 已完成項目總數					41	31	0	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類-
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month 工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
159	SWD 社會福利署	Yuen Long District 元朗區	Clinical Psychology Unit 臨床心理服務課	Clinical Psychology Unit (5) 臨床心理服務課(五)								M
160	SWD 社會福利署	Yuen Long District 元朗區	Office 辦公室	Yuen Long District Social Welfare Office & Planning and Co-ordinating Team 元朗區福利辦事處及策劃及統籌小組								
Total No. Completed 已完成項目總數					82	44	4	0	0	0		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(6a) Works Completion Month工程完成月份	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
791	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Wetland Park Road near Tin Yip Road 橫跨濕地公園近天業路								
Total No. Completed 已完成項目總數					669	668	283	178	122	77		

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.
3. Barrier-free facilities for footbridges/subways: tactile warning strips will be provided at the top, bottom and landings of staircases/ramps, and at lift entrances.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。
3. 行人天橋/行人隧道無障礙設施：觸覺警示帶將會安裝在樓梯/斜道的頂部、底部和平台，以及升降機入口。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Sai Ying Pun Jockey Club Polyclinic 西營盤賽馬會分科診療所						
2	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Kennedy Town Jockey Club Clinic 堅尼地城賽馬會診所						
3	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Mortuary 殮房	Victoria Public Mortuary 域多利亞公眾殮房						
4	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Eastern Street Methadone Clinic 東邊街美沙酮診所						
5	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Central District Health Centre 中區健康院						
6	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	Chai Wan Health Centre 柴灣健康院						
7	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital 東區尤德夫人那打素醫院						
8	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	Anne Black Health Centre 柏立基夫人健康院						
9	DH 衛生署	Islands District 離島區	Clinic 診所	St. John Hospital 長洲醫院						
10	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦公室	Centre for Health Protection 衛生防護中心						
11	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Lions Clubs Health Centre 獅子會健康院						
12	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Lee Kee Memorial Dispensary 李基紀念醫局						
13	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Central Kowloon Child Assessment Centre 中九龍兒童體能智力測驗中心						
14	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Central Kowloon Health Centre & Argyle Street Government Dental Clinic 中九龍診所及亞皆老街政府牙科診所						
15	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Kowloon Chest Clinic 九龍胸肺科診所						
16	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Hung Hom Clinic 紅磡診所						
17	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	South Kwai Chung Jockey Club Polyclinic 南葵涌賽馬會分科診療所						
18	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Ha Kwai Chung Polyclinic & Special Education Centre 下葵涌分科診所及特殊教育服務中心						
19	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	North Kwai Chung Clinic 北葵涌診療所						
20	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Mrs. Wu York Yu Health Centre 伍若瑜夫人健康院						
21	DH 衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Clinic 診所	Lam Tin Polyclinic 藍田分科診所						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
22	DH 衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Clinic 診所	Yung Fung Shee Memorial Centre 容鳳書紀念中心						
23	DH 衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Clinic 診所	Kowloon Bay Health Centre 九龍灣健康中心						
24	DH 衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Clinic 診所	Ngau Tau Kok Jockey Club Clinic 牛頭角賽馬會診所						
25	DH 衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Clinic 診所	Pamela Youde Polyclinic 尤德夫人分科診所						
26	DH 衛生署	North District 北區	Clinic 診所	Shek Wu Hui Jockey Club Clinic 石湖墟賽馬會診所						
27	DH 衛生署	Sai Kung District 西貢區	Clinic 診所	Tseung Kwan O Po Ning Road Health Centre 將軍澳寶寧路健康中心						
28	DH 衛生署	Sha Tin District 沙田區	Clinic 診所	Lek Yuen Health Centre 瀝源健康院						
29	DH 衛生署	Sha Tin District 沙田區	Clinic 診所	Pamela Youde Child Assessment Centre & School Dental Clinic						
30	DH 衛生署	Sha Tin District 沙田區	Clinic 診所	Sha Tin (Tai Wai) Clinic 沙田(大圍)診所						
31	DH 衛生署	Sha Tin District 沙田區	Clinic 診所	Ma On Shan Health Centre 馬鞍山健康中心						
32	DH 衛生署	Sham Shui Po District	Office 辦公室	Public Health Laboratory Centre 公共衛生檢測中心						
33	DH 衛生署	Sham Shui Po District	Clinic 診所	Cheung Sha Wan Government Offices 長沙灣政府合署						
34	DH 衛生署	Sham Shui Po District	Clinic 診所	Sham Shui Po Public Dispensary 深水埗公立醫局						
35	DH 衛生署	Sham Shui Po District	Clinic 診所	Shek Kip Mei Health Centre 石硤尾健康院						
36	DH 衛生署	Southern District 南區	Clinic 診所	Aberdeen Jockey Club Clinic 香港仔賽馬會診所						
37	DH 衛生署	Southern District 南區	Clinic 診所	Stanley Public Dispensary 赤柱公立醫局						
38	DH 衛生署	Tai Po District 大埔區	Clinic 診所	Tai Po Jockey Club Clinic 大埔賽馬會診所						
39	DH 衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Clinic 診所	Lady Trench Polyclinic 戴麟趾夫人分科診療所						
40	DH 衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Clinic 診所	Maurine Grantham Health Centre 葛量洪夫人健康院						
41	DH 衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Clinic 診所	Tsuen Wan Government Offices 荃灣政府合署						
42	DH 衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Clinic 診所	Yan Oi Polyclinic 仁愛分科診療所						
43	DH 衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Clinic 診所	Tuen Mun Wu Hong Clinic 屯門湖康診所						
44	DH 衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Clinic 診所	Tuen Mun Clinic 屯門診所						
45	DH 衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Clinic 診所	Tuen Mun Hospital 屯門醫院						
46	DH 衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Clinic 診所	Tuen Mun Woman Health Centre 屯門婦女健康中心						
47	DH 衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Clinic 診所	Tai Lam Dental Clinic 大欖牙科診所						
48	DH 衛生署	Wan Chai District 灣仔區	Clinic 診所	Wanchai Polyclinic 灣仔分科診所						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
49	DH 衛生署	Wan Chai District 灣仔區	Clinic 診所	Southern Centre 修頓中心						
50	DH 衛生署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Clinic 診所	Robert Black Health Centre 柏立基健康院						
51	DH 衛生署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Clinic 診所	Wang Tau Hom Jockey Club Clinic 橫頭磡賽馬會診所						
52	DH 衛生署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Clinic 診所	East Kowloon Polyclinic 東九龍分科診所						
53	DH 衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Clinic 診所	Yau Ma Tei Jockey Club Polyclinic 油麻地賽馬會分科診所						
54	DH 衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Clinic 診所	Yau Ma Tei Specialist Clinic Extension 油麻地分科診所(新翼)						
55	DH 衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Clinic 診所	Queen Elizabeth Hospital 伊利沙伯醫院						
56	DH 衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Clinic 診所	Li Po Chun Health Centre 李寶椿健康院						
57	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Madam Yung Fung Shee Health Centre 容鳳書健康中心						
58	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Kam Tin Clinic 錦田診所						
Total No. Completed 已完成項目總數					39	19	0	0	0	0

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	FEHD 食物環境衛生署	Central and Western District 中西區	Cooked Food Market 熟食市場	Queen Street Cooked Food Market 皇后街熟食市場						
2	FEHD 食物環境衛生署	Central and Western District 中西區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Shek Tong Tsui Market and Cooked Food Centre 石塘咀街市及熟食中心						
3	FEHD 食物環境衛生署	Central and Western District 中西區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Centre Street Market and Cooked Food Centre 正街街市及熟食中心						
4	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Cooked Food Market 熟食市場	Kut Shing Street Cooked Food Market 吉勝街熟食市場						
5	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market 街市	Shau Kei Wan Market 筲箕灣街市						
6	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Sai Wan Ho Market and Cooked Food Centre 西灣河街市及熟食中心						
7	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Electric Road Market and Cooked Food Centre 電氣道街市及熟食中心						
8	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Aldrich Bay Market and Cooked Food Centre 愛秩序灣街市及熟食中心						
9	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Yue Wan Market and Cooked Food Centre 漁灣街市及熟食中心						
10	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 旱廁	Ha Ling Pei Aqua Privy, Tung Chung, Lantau Island 大嶼山東涌下嶺皮旱廁						
11	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 旱廁	Sha Lo Wan Village Aqua Privy, Tung Chung, Lantau Island 大嶼山東涌沙螺灣村旱廁						
12	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 旱廁	Sun Wai Aqua Privy, Pui O, Lantau Island 大嶼山貝澳新圍旱廁						
13	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 旱廁	Nam Chung Village Aqua Privy, Tai O, Lantau Island 大嶼山大澳南涌村旱廁						
14	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Office 辦公室	Rm. 111, 1/F, Cheung Chau Municipal Services Building, Cheung Chau (Islands District Environmental Hygiene Office) 長洲大興堤路2號長洲市政大樓 1/F 111室 (離島區環境衛生辦事處)						
15	FEHD 食物環境衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Cooked Food Market 熟食市場	Wo Yi Hop Road Cooked Food Market 和宜合道熟食市場						
16	FEHD 食物環境衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Market 街市	Wing Fong Street Market 榮芳街街市						
17	FEHD 食物環境衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Cooked Food Market 熟食市場	Tsun Yip Cooked Food Market 駿業熟食市場						
18	FEHD 食物環境衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Market 街市	Yee On Street Market 宜安街街市						
19	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Hang Tau (Tai Po) Aqua Privy 坑頭(大布)旱廁						
20	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Kam Tsin Tsuen (North 1) Aqua Privy 金錢村(北1)旱廁						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
21	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Kam Tsin Tsuen (North 2) Aqua Privy 金錢村(北2)旱廁						
22	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Tai Tau Leng Aqua Privy 大頭嶺旱廁						
23	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Tsiu Keng Market Aqua Privy 蕉徑街市旱廁						
24	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Wah Shan Tsuen Aqua Privy 華山村旱廁						
25	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Kau Liu Aqua Privy 較寮旱廁						
26	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 旱廁	Tai Long Aqua Privy 大朗旱廁						
27	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Sha Tau Kok Market and Cooked Food Centre 沙頭角街市及熟食中心						
28	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Municipal Services Building 市政大廈	Shek Wu Hui Municipal Services Building 石湖墟市政大廈						
29	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Municipal Services Building 市政大廈	Luen Wo Hui Municipal Services Building 聯和墟市政大廈						
30	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Office 辦公室	North District Environmental Hygiene Office 北區環境衛生辦事處						
31	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Office 辦公室	Sandy Ridge Cemetery Office 沙嶺墳場辦事處						
32	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Columbarium/Garden of Remembrance 靈灰安置所/紀念花園	Wo Hop Shek Columbarium Phase III and Garden of Remembrance 和合石靈灰安置所第3期及紀念花園						
33	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Columbarium 靈灰安置所	Wo Hop Shek Columbarium Phase I 和合石靈灰安置所第1期						
34	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Cemetery 墳場	Sandy Ridge Cemetery and Sandy Ridge Urn Cemetery 沙嶺墳場及沙嶺金塔墳場						
35	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Cemetery 墳場	Wo Hop Shek Cemetery 和合石墳場						
36	FEHD 食物環境衛生署	Sha Tin District 沙田區	Cooked Food Market 熟食市場	Fo Tan Cooked Food Market (East) 火炭(東)熟食市場						
37	FEHD 食物環境衛生署	Sha Tin District 沙田區	Cooked Food Market 熟食市場	Fo Tan Cooked Food Market (West) 火炭(西)熟食市場						
38	FEHD 食物環境衛生署	Sha Tin District 沙田區	Columbarium/Garden of Remembrance 靈灰安置所/紀念花園	Fu Shan Columbarium and Garden of Remembrance 富山靈灰安置所及紀念花園						
39	FEHD 食物環境衛生署	Southern District 南區	Cooked Food Market 熟食市場	Nam Long Shan Road Cooked Food Market 南朗山道熟食市場						
40	FEHD 食物環境衛生署	Tai Po District 大埔區	Aqua Privy 旱廁	Tin Liu Ha Village Aqua Privy 田寮下村旱廁						
41	FEHD 食物環境衛生署	Tai Po District 大埔區	Aqua Privy 旱廁	Pak Ngau Shek Ha Tsuen Aqua Privy 白牛石下村旱廁						
42	FEHD 食物環境衛生署	Tai Po District 大埔區	Market 街市	Plover Cove Road Market 寶湖道街市						
43	FEHD 食物環境衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Aqua Privy 旱廁	Sham Tseng San Tsuen Aqua Privy 深井新村旱廁						
44	FEHD 食物環境衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Municipal Services Building 市政大廈	Yeung Uk Road Municipal Services Building 楊屋道市政大廈						
45	FEHD 食物環境衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Aqua Privy 旱廁	Fuk Hang Tsuen Road Aqua Privy 福亨村路旱廁						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
46	FEHD 食物環境衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Aqua Privy 旱廁	Siu Hang Tsuen Aqua Privy 屯門小坑村旱廁						
47	FEHD 食物環境衛生署	Wan Chai District 灣仔區	Market 街市	Tang Lung Chau Market 登龍洲街市						
48	FEHD 食物環境衛生署	Wan Chai District 灣仔區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Lockhart Road Market and Cooked Food Centre 駱克道街市及熟食中心						
49	FEHD 食物環境衛生署	Wan Chai District 灣仔區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Wong Nai Chung Market and Cooked Food Centre 黃泥涌街市及熟食中心						
50	FEHD 食物環境衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Market 街市	Yau Ma Tei Market 油麻地街市						
51	FEHD 食物環境衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Market 街市	Haiphong Road Temporary Market 海防道臨時街市						
52	FEHD 食物環境衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Municipal Services Building 市政大廈	Kwun Chung Municipal Services Building (Common parts including lift lobbies at each floor) 官涌市政大廈(公用部分連各樓層升降機大堂)						
53	FEHD 食物環境衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office 辦公室	Room 201&202, Sai Yee Street Office Building (Hawker and Market Section (Kowloon)) 洗衣街寫字樓大廈201及202室(小販及街市組(九龍))						
54	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Shui Chiu San Tsuen (1) Aqua Privy 水蕉新村旱廁(1)						
55	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Ha Yau Tin Tsuen Aqua Privy 下攸田村旱廁						
56	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Lin Fa Tei East Aqua Privy 蓮花地東旱廁						
57	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Lin Fa Tei West Aqua Privy 蓮花地西旱廁						
58	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Tai Wor Tsuen Aqua Privy 大窩村旱廁						
59	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Hang Tau Tsuen Aqua Privy 坑頭村旱廁						
60	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Fung Kong Tsuen Aqua Privy 鳳降村旱廁						
61	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Aqua Privy 旱廁	Ngau Tam Mei West Aqua Privy 牛潭尾西旱廁						
62	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Cooked Food Market 熟食市場	Kin Yip Street Cooked Food Market 建業街熟食市場						
63	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Cooked Food Market 熟食市場	Kik Yeung Road Cooked Food Market 擊壤路熟食市場						
64	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Cooked Food Market 熟食市場	Tai Tong Road Cooked Food Market 大棠路熟食市場						
65	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Market 街市	Lau Fau Shan Market 流浮山街市						
66	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Market 街市	Kam Tin Market 錦田街市						
67	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Market 街市	Tung Yick Market 同益街市						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
68	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long District 元朗區	Market 街市	Hung Shui Kiu Temporary Market 洪水橋臨時街市						
Total No. Completed 已完成項目總數					38	6	2	1	0	0

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	HAD 民政事務總署	Central & Western District 中西區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Western District Community Centre 西區社區中心						
2	HAD 民政事務總署	Central & Western District 中西區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Kennedy Town Community Complex 堅尼地城社區綜合大樓						
3	HAD 民政事務總署	Sha Tin District 沙田區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Kwong Yuen Community Hall 廣源社區會堂						
4	HAD 民政事務總署	Sha Tin District 沙田區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Lung Hang Estate Community Centre 隆亨社區中心						
5	HAD 民政事務總署	Sha Tin District 沙田區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Pok Hong Community Hall 博康社區會堂						
6	HAD 民政事務總署	Sha Tin District 沙田區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Sha Kok Community Hall 沙角社區會堂						
Total No. Completed 已完成項目總數					2	1	0	0	0	0

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	HKPO 香港郵政	Central and Western District 中西區	Post Office 郵局	General Post Office 郵政總局						
2	HKPO 香港郵政	Central and Western District 中西區	Post Office 郵局	Kennedy Town Post Office 堅尼地城郵政局						
3	HKPO 香港郵政	Central and Western District 中西區	Post Office 郵局	Queen's Road Post Office 皇后大道郵政局						
4	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	King's Road Post Office 英皇道郵政局						
5	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Shau Kei Wan Post Office 筲箕灣郵政局						
6	HKPO 香港郵政	Kowloon City District 九龍城區	Post Office 郵局	Ho Man Tin Post Office 何文田郵政局						
7	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Cheung Fat Post Office 長發郵政局						
8	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Kwai Shing Post Office 葵盛郵政局						
9	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Kwai Fong Post Office 葵芳郵政局						
10	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Tsing Yi Post Office 青衣郵政局						
11	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Kowloon Bay Post Office 九龍灣郵政局						
12	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Kwun Tong Post Office 觀塘郵政局						
13	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Lam Tin Post Office 藍田郵政局						
14	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Sau Mau Ping Post Office 秀茂坪郵政局						
15	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Yau Tong Post Office 油塘郵政局						
16	HKPO 香港郵政	North District 北區	Post Office 郵局	Shek Wu Hui Post Office 石湖墟郵政局						
17	HKPO 香港郵政	North District 北區	Post Office 郵局	Wah Ming Post Office 華明郵政局						
18	HKPO 香港郵政	Sha Tin District 沙田區	Post Office 郵局	Fo Tan Post Office 火炭郵政局						
19	HKPO 香港郵政	Sha Tin District 沙田區	Post Office 郵局	Kam Tai Post Office 錦泰郵政局						
20	HKPO 香港郵政	Sha Tin District 沙田區	Post Office 郵局	Mei Lam Post Office 美林郵政局						
21	HKPO 香港郵政	Sha Tin District 沙田區	Post Office 郵局	Sha Tin Central Post Office 沙田中央郵政局						
22	HKPO 香港郵政	Sham Shui Po District	Post Office 郵局	Mei Foo Sun Chuen Post Office 美孚新邨郵政局						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
23	HKPO 香港郵政	Sham Shui Po District	Post Office 郵局	Shek Kip Mei Post Office 石硤尾郵政局						
24	HKPO 香港郵政	Southern District 南區	Post Office 郵局	Ap Lei Chau Post Office 鴨脷洲郵政局						
25	HKPO 香港郵政	Southern District 南區	Post Office 郵局	Cyberport Post Office 數碼港郵政局						
26	HKPO 香港郵政	Southern District 南區	Post Office 郵局	Lei Tung Post Office 利東郵政局						
27	HKPO 香港郵政	Southern District 南區	Post Office 郵局	Wah Fu Post Office 華富郵政局						
28	HKPO 香港郵政	Tai Po District 大埔區	Post Office 郵局	Tai Po Post Office 大埔郵政局						
29	HKPO 香港郵政	Tsuen Wan District 荃灣區	Post Office 郵局	Tsuen Wan Post Office 荃灣郵政局						
30	HKPO 香港郵政	Tsuen Wan District 荃灣區	Post Office 郵局	Tsuen Wan West Post Office 荃灣西郵政局						
31	HKPO 香港郵政	Tsuen Wan District 荃灣區	Post Office 郵局	Yeung Uk Road Post Office 楊屋道郵政局						
32	HKPO 香港郵政	Tuen Mun District 屯門區	Post Office 郵局	Butterfly Post Office 蝴蝶郵政局						
33	HKPO 香港郵政	Tuen Mun District 屯門區	Post Office 郵局	Fu Tai Post Office 富泰郵政局						
34	HKPO 香港郵政	Tuen Mun District 屯門區	Post Office 郵局	Leung King Post Office 良景郵政局						
35	HKPO 香港郵政	Tuen Mun District 屯門區	Post Office 郵局	On Ting Post Office 安定郵政局						
36	HKPO 香港郵政	Wan Chai District 灣仔區	Post Office 郵局	Hennessy Road Post Office 軒尼詩道郵政局						
37	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Chuk Yuen Post Office 竹園郵政局						
38	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Lok Fu Post Office 樂富郵政局						
39	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	San Po Kong Post Office 新蒲崗郵政局						
40	HKPO 香港郵政	Wong Tai Sin District 黃大仙區	Post Office 郵局	Wong Tai Sin Post Office 黃大仙郵政局						
41	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	Granville Road Post Office 加連威老道郵政局						
42	HKPO 香港郵政	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Post Office 郵局	Kowloon Central Post Office 九龍中央郵政局						
43	HKPO 香港郵政	Yuen Long District 元朗區	Post Office 郵局	Fairview Park Post Office 錦繡花園郵政局						
44	HKPO 香港郵政	Yuen Long District 元朗區	Post Office 郵局	San Tin Post Office 新田郵政局						
45	HKPO 香港郵政	Yuen Long District 元朗區	Post Office 郵局	Tin Yiu Post Office 天耀郵政局						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
46	HKPO 香港郵政	Yuen Long District 元朗區	Post Office 郵局	Tin Yuet Post Office 天悅郵政局						
Total No. Completed 已完成項目總數					21	5	1	1	1	1

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	JUD 司法機構	Central and Western District 中西區	Court 法院	High Court Building 高等法院大樓						
2	JUD 司法機構	Eastern District 東區	Court 法院	Eastern Law Courts Building 東區法院大樓						
3	JUD 司法機構	Kwun Tong District 觀塘區	Court 法院	Kwun Tong Law Courts Building 觀塘法院大樓						
4	JUD 司法機構	Sha Tin District 沙田區	Court 法院	Shatin Law Courts Building 沙田法院大樓						
5	JUD 司法機構	Tuen Mun District 屯門區	Court 法院	Tuen Mun Law Courts Building 屯門法院大樓						
Total No. Completed 已完成項目總數					1	1	0	0	0	0

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘察- 開放處所/場地以方便勘察
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Tsuen Wan 荃灣	Libraries 圖書館	Tsuen Wan Public Library 荃灣公共圖書館						
Total No. Completed 已完成項目總數					1	0	0	0	0	0

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed 工程完成
1	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Ma Tau Wai Road Playground 馬頭圍道遊樂場						
2	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Winslow Street Playground 溫思勞街遊樂場						
3	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Yan Fung Street Rest Garden 仁楓街休憩花園						
4	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	To Kwa Wan Complex Playground 土瓜灣市政大廈遊樂場						
5	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Lok Shan Road Playground 落山道遊樂場						
6	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Olympic Garden 世運花園						
7	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Sung Wong Toi Playground 宋王臺遊樂場						
8	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Fat Kwong Street Playground 佛光街遊樂場						
9	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Wuhu Street Temporary Playground 九龍紅磡蕪湖街臨時遊樂場						
10	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Kwun Tong 觀塘	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Clear Water Bay Road Temporary Sitting-out Area 清水灣道臨時休憩處						
11	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Sun Pat Kan Sitting-out Area 新八間休憩處						
12	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Tsuen Wan 荃灣	Beaches and Swimming Pools 泳灘及泳池	Ting Kau Beach 汀九灣泳灘						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed 工程完成
13	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署（康樂）	Tsuen Wan 荃灣	Beaches and Swimming Pools 泳灘及泳池	Anglers' Beach 釣魚灣泳灘						
Total No. Completed 已完成項目總數					5	0	0	0	0	0

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所 /場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	TD 運輸署	Eastern District 東區	Office 辦事處	Sheung On Driving Test Centre 常安駕駛考試中心						
2	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Heng Fa Chuen Bus Terminus 杏花邨巴士總站						
3	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tin Hau Station Public Transport Interchange 天后站公共運輸交匯處						
4	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Hong Man Street Bus Terminus 康民街巴士總站						
5	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	across River Silver near Ngan Shu Street (NF237) 橫跨銀河近銀樹街 (NF237)						
6	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	across River Silver near Ngan Shu Street (NF236) 橫跨銀河近銀樹街 (NF236)						
7	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	Foot/ Cycle Bridge at Tung Chung North Lantau 大嶼山北東涌						
8	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	Foot / Cycle Bridge at Tung Chung North Lantau 大嶼山北東涌						
9	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	Tung Chung Waterfront Road near Wong Lung Hang Road 東涌海濱路近黃龍坑道						
10	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	Tung Chung Waterfont Road (Road P1) near existing Mini Transport Terminus 東涌海濱路近交通總站						
11	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	Hang Mei Tai O Lantau 大澳亨美						
12	TD 運輸署	Islands District 離島區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Mui Wo Bus Terminus 梅窩巴士總站						
13	TD 運輸署	Islands District 離島區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tai O Bus Terminus 大澳巴士總站						
14	TD 運輸署	Islands District 離島區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tong Fuk Bus Terminus 塘福巴士總站						
15	TD 運輸署	Islands District 離島區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tung Chung Town Centre Bus Terminus 東涌市中心巴士總站						
16	TD 運輸署	Islands District 離島區	Subway 行人隧道	under Shun Tung Road near Yu Tung Road 東涌順東路近裕東路						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
17	TD 運輸署	Islands District 離島區	Subway 行人隧道	under Tat Tung Road near Shun Tung Road 東涌達東路近順東路						
18	TD 運輸署	Islands District 離島區	Subway 行人隧道	under Shun Tung Road near Tung Chung Town Electric Sub- Station 東涌順東路近裕東路中華電力有限公司東涌市變壓站						
19	TD 運輸署	Islands District 離島區	Subway 行人隧道	across North Lantau Highway near Pak Mong 橫跨北大嶼山公路近白芒						
20	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	Chung Yee Street Driving Test Centre 忠義街駕駛考試中心						
21	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	Pui Ching Road Driving Test Centre cum Office 培正道駕駛考試中心及辦公室						
22	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	Tin Kwong Road Driving Test Centre 天光道駕駛考試中心						
23	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	To Kwa Wan Vehicle Examination Centre 土瓜灣驗車中心						
24	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Office 辦事處	Kwai Shing Driving Test Centre 葵盛駕駛考試中心						
25	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Office 辦事處	Shek Yam Driving Test Centre 石蔭駕駛考試中心						
26	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Office 辦事處	Sheung Kwai Chung Vehicle Examination Centre 上葵涌驗車中心						
27	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總 站	Kwai Fong Station Bus Terminus 葵芳站巴士總站						
28	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總 站	Lai King Bus Terminus 荔景巴士總站						
29	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總 站	Shek Lei (Lei Pui Street) Bus Terminus 石籬(梨貝街)巴士總站						
30	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總 站	Cheung Wan Bus Terminus 長宏巴士總站						
31	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總 站	Tsing Yi Ferry Bus Terminus 青衣碼頭巴士總站						
32	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦事處	Yau Tong Driving Test Centre 油塘駕駛考試中心						
33	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦事處	Kowloon Bay Vehicle Examination Centre 九龍灣驗車中心						
34	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦事處	New Kowloon Bay Vehicle Examination Centre 新九龍灣驗車中心						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
35	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總 站	Kwun Tong Ferry Bus Terminus 觀塘碼頭巴士總站						
36	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	over Rail Station near Choi Yuen Road 橫跨港鐵站近彩園路						
37	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Sheung Shui Rail Station / San Wan Road 橫跨港鐵上水站及新運路						
38	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	near Sheung Shui Station at Choi Yuen Road 彩園路近上水車站						
39	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Fanling Highway near Avon Park 橫跨粉嶺公路近碧湖花園						
40	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Lui Ming Road Bus Station near Wah Ming Estate 橫跨雷鳴路巴士總站近華明邨						
41	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Luen On Street near Wo Mun Street 橫跨聯安街近和滿街						
42	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Jackey Club Road near Sheung Pak Tsuen 橫跨馬會道近上北村						
43	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across San Wan Road near Lung Sum Avenue 橫跨新運路近龍琛路						
44	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Lung Sum Avenue near San Fat Street 橫跨龍琛路近新發街						
45	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Yat Ming Road near Wah Sam Estate & Avon Park 橫跨一鳴路近華心邨及碧湖花園						
46	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Shek Sheng River near Choi Shun St 橫跨石上河近彩順街						
47	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Sha Tau Kok Road (Lung Yeuk Tau near Lung Ma Road)						
48	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across San Wan Road near Fanling Station Road 橫跨新運路近粉嶺車站路						
49	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across San Wan Road near Fanling Station Road 橫跨新運路近粉嶺車站路						
50	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Pak Wo Road near Wai Ming Street 橫跨百和路近偉明街						
51	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Sheung Shui Station KCR / San Wan Road 橫跨港鐵上水站/新運路						
52	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	Footbridge across San Wan Road and the Track of East Rail near Ka Fu Close 橫跨新運路及東鐵路軌近嘉富坊						
53	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Pak Wo Road near Kat Cheung Crescent and Yu Tai Road 橫跨百和路近吉祥街和裕泰路						
54	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Jockey Club Road near Chi Shun Lane 橫跨馬會道近智順里						
55	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Sha Tau Kok Road - Lung Yeuk Tau near Luen Hing Street 橫跨沙頭角公路龍躍頭段近聯興街						
56	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Sha Tau Kok Road near Luen On Street 橫跨沙頭角公路龍躍頭段近聯安街						
57	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Jockey Club Road near Fu Hing Street 橫跨馬會道近符興街						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
58	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	Lo Wu Rail Station near Ng Tung River 港鐵羅湖站近梧桐河						
59	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	near Jockey Club Road/Chi Shun Lane 近馬會道/智順里						
60	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Pak Wo Road near Fung Ying Seen Koon 橫跨百和路近蓬瀛仙館						
61	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Ma Sik Road near Jockey Club Road and So Kwun Po Road 橫跨馬適路近馬會道及掃管埔路						
62	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Po Shek Wu Road & Jockey Club Road near Hing Yan Tsuen 橫跨寶石湖路及馬會道近興仁村						
63	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Luen On Street near Sha Tau Kok Road - Lung Yeuk Tau						
64	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Pak Wo Road near Po Wing Road 橫跨百和路近保榮路						
65	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Po Kin Road near Pak Wo Road 橫跨保健路近百和路						
66	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Po Lam Road North near Po Lam Estate 橫跨寶琳北路近寶琳邨						
67	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Po Lam Road North near Po Lam Estate 橫跨寶琳北路近寶琳邨						
68	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Po Lam Road North near Lam Shing Road 橫跨寶琳北路近林盛路						
69	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Clear Water Bay Road near Pik Uk Prison 橫跨清水灣道近壁屋監獄						
70	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Po Ning Road near Po Shun Road 橫跨寶寧路近寶順路						
71	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Chiu Shun Road near Ngan O Road 橫跨昭信路近銀澳路						
72	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	J/O Hiram's Highway and Clear Water Bay Road 西貢公路與清水灣道交界						
73	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Tong Ming Street linking Sheung Tak Shopping Centre and Area 56 橫跨康明街連接尚德商場與56區						
74	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	across Po Hong Road linking Sheung Tak Estate and Area 45 橫跨寶康路連接尚德邨與45區						
75	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	Pung Loi Avenue 蓬萊徑						
76	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Clear Water Second Beach Bus Terminus 清水灣二灘巴士總站						
77	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tseung Kwan O Industrial Estate Public Transport Interchange 將軍澳工業村公共運輸交匯處						
78	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Wai Man Road Public Light Bus Terminus 惠民路公共小巴總站						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
79	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Subway 行人隧道	across Clear Water Bay Road near Tseng Lan Shue 橫跨清水灣道近井欄樹						
80	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Subway 行人隧道	across Wan Po Road near Shek Kok Road 橫跨環保大道近石角路						
81	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Subway 行人隧道	across Clear Water Bay Road near University Road 橫跨清水灣道近大學道						
82	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Subway 行人隧道	across Po Fung Road near Po Lam Road North 橫跨寶豐路近寶琳北路						
83	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Subway 行人隧道	across Po Lam Road North near Po Fung Road 橫跨寶琳北路近寶豐路						
84	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Subway 行人隧道	across Wan Po Road near Pung Loi Avenue 橫跨環保大道近蓬萊徑						
85	TD 運輸署	Sham Shui Po District	Office 辦事處	Chak On Road Driving Test Centre 澤安道駕駛考試中心						
86	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Sai Sha Road near Chung On Estate 橫跨西沙路近頌安邨						
87	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Ma On Shan Road near Sewage Pumping Station and Hang Yiu Street 橫跨馬鞍山路近污水抽水站與恆耀街						
88	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	Tai Po Road over Sha Tin Rail Station near Tin Liu 沙田大埔道沙田鐵路站近田寮						
89	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	Shing Mun River near Heung Fan Liu Street 城門河近香粉寮街						
90	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Shing Mun River near Pik Tin Street and Heung Fan Liu Street 橫跨城門河近碧田街與香粉寮街						
91	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Shing Mun River near Mei Lam Estate 橫跨城門河近美林邨						
92	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Shing Mun River next to Tai Wai Rail Station 橫跨城門河近大圍鐵路站						
93	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Shing Mun River Channel from Sha Tin Government Secondary School to Sha Tin Tau Temporary House Area 橫跨沙田城門河由沙田官立中學至沙田頭臨時房屋區						
94	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Shing Mun River next to Lion Rock Tunnel Road near Sha Tin Central Park 橫跨城門河-獅子山隧道公路近沙田中央公園						
95	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	Shing Chuen Road near Shing Mun River Channel 成全路近城門河						
96	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	Sha Tin Bus Station near Sha Tin Rail Station 沙田鐵路站近沙田巴士站						
97	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	Sha Tin Rural Committee Road near Lek Yuen Eastern 沙田鄉事會路近瀝源邨						
98	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Tai Po Road near nullah 橫跨大埔道近明渠						
99	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	Siu Lek Yuen Road near Kwong Yuen Estate 小瀝源路近廣源邨						
100	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	near Tolo Highway & Chinese University of HK 近吐露港公路及香港中文大學						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
101	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Footbridge 行人天橋	across Sai Sha Road connected to Wu Kai Sha Rail Station 橫跨馬鞍山西沙路往烏溪沙鐵路站						
102	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Chevalier Garden Bus Terminus 富安花園巴士總站						
103	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Fo Tan (Shan Mei Street) Bus Terminus 火炭(山尾街)巴士總站						
104	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Heng On Bus Terminus 恒安巴士總站						
105	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Kam Ying Court Bus Terminus 錦英苑巴士總站						
106	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Kwong Yuen Estate Bus Terminus 廣源邨巴士總站						
107	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Lee On Bus Terminus 利安巴士總站						
108	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Pai Tau Street Public Transport Interchange 沙田火車站(排頭街)公共運輸交匯處						
109	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Sun Chui Bus Terminus 新翠巴士總站						
110	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Wong Nai Tau Bus Terminus 黃泥頭巴士總站						
111	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Yiu On Bus Terminus 耀安巴士總站						
112	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Lion Rock Tunnel Road near Tai Po Road - Tai Wai and Sha Tin Centre Street 橫跨獅子山隧道公路近大圍大埔道與沙田正街						
113	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Lion Rock Tunnel Road near Shan Ha Wai (Tsang Tai Uk) 橫跨獅子山隧道公路近山下圍(曾大屋)						
114	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Tai Po Road - Tai Wai near Chik Chuen Street 橫跨大圍大埔道近積存街						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
115	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Tai Chung Kiu Road and On King Street 橫跨大涌橋路與安景街						
116	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Siu Lek Yuen Road near Chap Wai Kon Street 橫跨小瀝源路近插桅杆街						
117	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Sha Tin Wai Road near Siu Lek Yuen Road 橫跨沙田圍路近小瀝源路						
118	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	at Siu Lek Yuen Road near Sha Tin Wai Road 橫跨小瀝源路近沙田圍路						
119	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	under Hang Hong Street near Sai Sha Road 橫跨恆康街近西沙路						
120	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	Ma On Shan Road near Kam Ying Road 馬鞍山路近錦英路						
121	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Hang Hong Street near Yiu On Estate and Hang Kam Street 橫跨恆康街近恆錦街與耀安邨						
122	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across a slip road from Sha Tin Rural Committee Road near Sha Tin Plaza and Tai Po Road - Sha Tin 橫跨沙田鄉事會路支路近沙田廣場與沙田大埔道						
123	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	Tin Sam Street near Che Kung Miu Road 田心街近車公廟路						
124	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	Sha Tin Centre Street near Tai Po Road - Sha Tin 沙田正街近沙田大埔道						
125	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Tate's Cairn Highway near A Kung Kok Street and Sha Tin Fishermen's New Village 橫跨大老山公路近亞公角街與沙田漁民新村						
126	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	Chak Cheung Street near University Rail Station 澤祥街近大學鐵路站						
127	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across a slip road from Tolo Highway to Chak Cheung Street near Sui Cheung Street 橫跨吐露港公路支路往澤祥街近瑞祥街						
128	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Science Park Road near Hong Kong Institute of Biotechnology 橫跨科學園路近香港中文大學香港生物科技研究院						
129	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	Science Park Road, Pak Shek Kok 近白石角科學園路						
130	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Ning Tai Road 橫跨寧泰路						
131	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Kam Ying Road near Kam Lung Court and Sai Sha Road						
132	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Sai Sha Road near Kam Ying Road 橫跨西沙路近錦英路						
133	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Subway 行人隧道	across Sai Sha Road near Lok Wo Sha Lane 橫跨西沙路近落禾沙里						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
134	TD 運輸署	Southern District 南區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Shum Wan Road Public Transport Interchange 深灣道公共交通總站						
135	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Footbridge 行人天橋	across Tai Po Town Square near On Chee Road 橫跨大埔廣場近安慈路						
136	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Footbridge 行人天橋	over Nam Wan Road near Tai Po Town Square 橫跨南運路近大埔中心						
137	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Footbridge 行人天橋	across Ting Kok Road near Tung Leung Road 橫跨汀角路近棟樑里						
138	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Footbridge 行人天橋	across Tai Po Tai Wo Road & Lam Tsuen River near Tai Po Centre 橫跨大埔太和路及林村河近大埔中心						
139	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Footbridge 行人天橋	Kwong Fuk Bridge, across Lam Tsuen River 廣福橋-橫跨林村河						
140	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tai Po Tau Road Public Transport Interchange 大埔頭路公共運輸交匯處						
141	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Lo Ping Road Public Transport Interchange 露屏路公共運輸交匯處						
142	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tai Mei Tuk Public Transport Terminus 大美督公共運輸交匯處						
143	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tai Po Industrial Estate Bus Terminus 大埔工業邨巴士總站						
144	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	across Chung Nga Road near Ting Kok Road 橫跨頌雅路近汀角路						
145	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	under Fanling Highway near Tai Po Road - Tai Wo 橫跨粉嶺公路近大埔公路大窩段						
146	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	under Tai Po Market KCR Station near Tat Wan Road 橫跨港鐵大埔墟站近達運路						
147	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	Tolo Highway near Daisyfield, Tai Po Kau 橫跨吐露港公路近峰林軒,大埔滘						
148	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	across Tolo Highway under the track of East Rail near Daisyfield						
149	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	Tai Wo Road near Ting Tai Road 太和路近汀太路						
150	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	across Nam Wan Road near Wan Tau Tong Estate 橫跨南運路近運頭塘邨						
151	TD 運輸署	Tai Po District 大埔區	Subway 行人隧道	under the track of East Rail from Tai Po Tau Drive to Tai Po Tau Shui Wai Road 橫跨東鐵線路軌由大埔頭徑至大頭水圍路						
152	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Office 辦事處	Tsuen Wan Driving Test Centre 荃灣駕駛考試中心						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
153	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Ting Kau near Airport Core Programme Exhibition Centre 橫跨青山公路-汀九近機場核心計劃展覽中心						
154	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Ting Kau near Lido Beach 橫跨青山公路-汀九近麗都灣						
155	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Hong Kong Garden (Commercial Complex) 橫跨青山公路-青龍頭近豪景花園商場						
156	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Lung Yue Road and Tsing Lung Tau Tsuen 橫跨青山公路-青龍頭近龍如路及青龍頭村						
157	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Sea Crest Villa (Phase 3) 橫跨青山公路-青龍頭近浪翠園(3期)						
158	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Sea Crest Villa (Phase 4) 橫跨青山公路-青龍頭近浪翠園(4期)						
159	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Ka Loon Tsuen						
160	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	Tuen Mun Road near Sham Tseng 屯門公路近深井						
161	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Tuen Mun Road near Pai Min Kok Village 橫跨屯門公路近排棉角村						
162	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Footbridge 行人天橋	across Tuen Mun Road near Belvedere Garden, Yau Kam Tau 橫跨屯門公路近麗城花園,油柑頭村						
163	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Subway 行人隧道	across Magic Road near roundabout to Fantasy Road, Penny's Bay 橫跨大嶼山神奇道近環狀交叉路往幻想道						
164	TD 運輸署	Tsuen Wan District 荃灣區	Subway 行人隧道	Tsuen King Circuit near On Yat Street 荃景圍近安逸街						
165	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Footbridge 行人天橋	Tsing Yeung Bridge - at Tsing Yeung Circuit, Tuen Mun New Town 青楊橋 - 青楊街 / 屯門新墟						
166	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Footbridge 行人天橋	Yau Oi Bridge - over Tuen Mun River Channel near Tin Han Road and Yau Oi Estate 友愛橋 - 橫跨天后路及友愛邨						
167	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Footbridge 行人天橋	Ching Chung Bridge - across Tsun Wen Road near Tsing Chung Koon Road 青松橋 - 橫跨震寰路近青松觀路						
168	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Footbridge 行人天橋	Yuet Wu Bridge - over the Track of LRT between Yuet Wu Villa and Siu Hei Court 悅湖橋 - 橫跨悅湖山莊與兆禧苑之間的輕鐵路軌						
169	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Siu Hong Court Bus Terminus 兆康苑巴士總站						
170	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Kin Sang Bus Terminus 建生巴士總站						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
171	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tai Hing Bus Terminus 大興巴士總站						
172	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Shan King Estate Bus Terminus 山景邨巴士總站						
173	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Tuen Mun Central Bus Terminus 屯門中心巴士總站						
174	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Yau Oi (South) Bus Terminus 友愛(南)巴士總站						
175	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Sam Shing Bus Terminus 三聖巴士總站						
176	TD 運輸署	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦事處	Happy Valley Driving Test Centre 跑馬地駕駛考試中心						
177	TD 運輸署	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦事處	So Kon Po Driving Test Centre 掃桿埔駕駛考試中心						
178	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Fanling Highway near Lok Ma Chau 橫跨粉嶺公路近落馬洲						
179	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across San Tin Highway near Shek Wu Wai 橫跨新田公路近石湖圍						
180	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	near Fanling Highway & Lok Ma Chau 近粉嶺公路及落馬洲						
181	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	near Fanling Highway & Lok Ma Chau Road 近粉嶺公路及落馬洲路						
182	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across San Tin Highway near Chuk Yau Road 橫跨新田公路近竹悠路						
183	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across San Tin Highway & San Tam Road near Ngau Tam Mei Road 橫跨新田公路及新潭路近牛潭尾路						
184	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across San Tin Highway / San Tam Road & Castle Peak Road - Tam Mi near Maple Garden 橫跨新田公路 / 新潭路 / 青山公路潭尾段近碧豪苑						
185	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Shui Wai Nullah near Tin Ying Road 橫跨天水圍明渠近天影路						
186	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Ying Road / Tin Shui Wai Nullah near Tin Oi Court 橫跨天影路及天水圍明渠近天愛苑						
187	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Ying Road / Tin Shui Wai Nullah near Tin Shui Estate 橫跨天影路 / 天水圍明渠近天翠苑						
188	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	San Tin Highway near Pok Wai 新田公路近壘圍						
189	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	San Tin Highway near Pok Wai 新田公路近壘圍						
190	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	near Tai Lam Tunnel (North Portal) (NF359) 近大欖隧道(北面) (NF359)						

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
191	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	near Tai Lam Tunnel (North Portal) (NF359A) 近大欖隧道(北面) (NF359A)						
192	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Tsz Road near Kenswood Court 橫跨天慈路近景湖居						
193	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across nullah adjacent to Kam Ho Road near Kam Sheung Road Station 橫跨錦河路/錦上路站的明渠						
Total No. Completed 已完成項目總數					20	16	1	1	1	1

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

Barrier-free facilities for footbridges/subways: tactile warning strips will be provided at the top, bottom and landings of staircases/ramps, and at lift entrances.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

行人天橋/行人隧道無障礙設施：觸覺警示帶將會安裝在樓梯/斜道的頂部、底部和平台，以及升降機入口。

No. 序號	Department 部門	District 區份 (按18區區議會界線)	Name of Premises 物業名稱	Category of Premises 物業種類							Progress 進度						Scope of Works 工程範圍																			
				Domestic Premises 住宅物業	Public Transport Interchange 交通設施/車站	Commercial Centre 商場	Carpark 停車場	Factory 工廠	Others 其他	For others, pls specify: 如屬其他, 請註明	(1) Site Survey Completed 完成場地勘察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of Works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	Carparks 停車場		Access Route 通道	Ramp 斜坡	Dropped Kerb 下斜階梯	Steps and Staircases 梯級與樓梯		Handrails 扶手		Corridors, Lobbies and Pubs 走廊、門廊及小路	Braille & Tactile Signs 觸覺點字及觸覺標誌	Braille & Tactile Floor Plan 觸覺點字及觸覺樓面圖	Accessible Counter 觸覺易達櫃檯	Fulfilling requirements of accessible lifts 符合觸覺易達升降梯的規定	Others (e.g. visual fire alarm, emergency call bell) 其他 (如 觸覺警報、緊急召援鐘)					
																	Accessible Parking Space 觸覺易達停車位	Related Signage 相關的標示				Access Route 樓梯 / Tactile Guide Path 觸覺引導帶	Noising in Contrasting Color 有顏色對比的眼罩	Tactile Warning Strip 觸覺警示帶	Handrails (w/ 300mm horizontal extension) 扶手 (扶手伸長不少於300毫米)							Braille & Tactile Information 觸覺點字及觸覺資料	Channel Covers & Gating 水道蓋及格柵			
98	Housing Department 房屋署	Kwun Tong 觀塘	Wan Hon Estate 雲漢邨	X			X									X	X	X				X	X	X	X	X									X	X
99	Housing Department 房屋署	Kwun Tong 觀塘	Wo Lok Estate 和樂邨	X			X									X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X								X	
100	Housing Department 房屋署	Kwun Tong 觀塘	Yau Lai Estate 油蔴地邨	X		X																	X												X	X
101	Housing Department 房屋署	Kwun Tong 觀塘	Yau Tong Estate 油塘邨	X																	X	X	X	X		X								X	X	
102	Housing Department 房屋署	Kwun Tong 觀塘	Yip On Factory 業安工廠大廈				X	X								X	X		X		X	X	X	X		X								X		
103	Housing Department 房屋署	North 北區	Cheung Wah Estate 祥華邨	X	X																															X
104	Housing Department 房屋署	North 北區	Ching Ho Estate 清河邨	X																															X	
105	Housing Department 房屋署	North 北區	Choi Po Court 彩蒲苑				X																													X
106	Housing Department 房屋署	North 北區	Choi Yuen Estate 彩園邨	X	X	X												X	X	X	X	X	X	X	X	X	X									X
107	Housing Department 房屋署	North 北區	Ka Fuk Estate 嘉福邨	X														X	X	X	X	X	X	X	X	X								X	X	
108	Housing Department 房屋署	North 北區	Wah Sun Estate 華心邨	X														X	X	X	X	X	X	X	X	X								X		
109	Housing Department 房屋署	North 北區	Yung Shing Court 雍盛苑					X													X	X												X	X	
110	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Hau Tak Estate 厚德邨	X																X	X	X	X	X	X	X								X		
111	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Kin Ming Estate 顯明邨	X	X													X		X	X	X	X	X	X	X	X	X						X		
112	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	King Lam Estate 景林邨	X																																X
113	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Ming Tak Estate 明德邨	X															X	X	X	X	X	X	X	X								X		
114	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Po Lam Estate 寶林邨	X																																X
115	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Sheung Tak Estate 尚德邨	X			X										X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X					X		
116	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Tsui Lam Estate 翠林邨	X																																X
117	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Chun Shek Estate 蕙石邨	X															X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						X	
118	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Chung On Estate 頌安邨	X	X													X	X			X	X	X	X	X	X							X		
119	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Hin Yiu Estate 顯耀邨	X			X											X					X		X	X	X	X						X		
120	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Ka Keng Court 嘉徑苑				X									X	X							X											X	
121	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Kam Tai Court 錦泰苑		X													X			X														X	
122	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	King Tin Court 景田苑				X										X	X																	X	
123	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Ley On Estate 利安邨	X																X	X	X	X	X	X	X	X						X	X		
124	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Lek Yuen Estate 禮源邨	X	X																X	X	X	X	X	X	X	X						X		
125	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Lung Hang Estate 隆亨邨	X																X	X	X	X	X	X	X	X	X						X	X	
126	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	May Shing Court 美誠苑				X										X	X		X	X	X	X	X	X	X	X									
127	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Mei Lam Estate 美林邨	X																X	X	X	X	X	X	X	X	X	X					X	X	
128	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Mei Tin Estate 美田邨	X	X	X	X												X	X	X			X		X	X	X	X					X	X	
129	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Pak Hong Estate 博康邨			X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X							X		
130	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Sha Kok Estate 沙角邨	X															X	X	X	X	X	X	X	X	X							X		
131	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Shek Mun Estate 碩門邨	X			X											X					X			X	X	X	X					X	X	

No. 序號	Department 部門	District 區份 (按18區區議會界線)	Name of Premises 物業名稱	Category of Premises 物業類別							Progress 進度						Scope of Works																	
				Domestic Premises 住宅單位及公眾地方	Public Transport Interchange 交通交匯處/車站	Commercial Centre 商場	Carpark 停車場	Factory 工廠	Others 其他	Other (For others, pls specify): 如屬其他, 請註明	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of Works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	Carparks 停車場		Access Route 通道	Ramp 斜道	Dropped Kerb 下斜路緣	Steps and Staircases 梯級與樓梯		Handrails 扶手		Corridors, Lobbies and Pubs 走廊、門廳及小路	Braille & Tactile Signs 觸覺點字及觸覺標誌	Braille & Tactile Floor Plots 觸覺點字及觸覺點字圖	Accessible Counter 觸覺易達櫃檯	Fulfilling requirements of accessible lifts 符合觸覺易達升降梯的規定	Others (e.g. visual fire alarm, emergency call bell) 其他 (如 觸覺警報、緊急召援鐘)			
																	Accessible Parking Space 觸覺易達停車位	Related Signage 相關的標示				Access Route 通道 / Tactile Guide Path 觸覺引導帶	Noising in Contrasting Color 有顯色對比的眼罩	Tactile Warning Strip 觸覺警示帶	Handrails (w/ 300mm horizontal extension) 扶手 (水平伸延不少於300毫米)							Braille & Tactile Information 觸覺點字及觸覺資料	Channel Covers & Gating 水道蓋及格柵	
231	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Yiu (1) Estate 天耀(一)邨	X												X	X	X		X	X	X	X	X	X					X				
232	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Yiu (2) Estate 天耀(二)邨	X													X			X	X	X			X	X			X	X				
233	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Yuet Estate 天悅邨	X																					X				X	X	X			
				Total No. Completed 已完成項目總數							233	233	86	83																				

註:

(1) Majority of the Barrier Free Access Retrofitting Works would be completed by Jun 2012, some would be completed by 2014, while those involving building structure or lift provisions would be completed by 2016/17. 大部份無障礙設施改善工程會於2012年6月前完成, 少部份會於2014年前完成, 涉及樓宇結構或升降機設置的項目則於2016/17年度前完成。

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
17	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	from Upper Albert Rd to Cotton Tree Drive across Garden Rd near Zoological & Botanical Gardens, Central 中環，由上亞厘畢道至紅棉路橫跨花園道，近香港動 植物公園	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					17	0	0	0	0	0	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 30-Jun-11 (Eastern 東區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across King's Road at North Point Road 北角，橫跨英皇道近北景街與北角道交界處	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Chai Wan Road near Salesian School, Shau Kei Wan 筲箕灣，橫跨柴灣道，近慈幼學校	To be determined 待確定								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across King's Road and Tin Chiu Street, North Point 北角，橫跨英皇道和電照街	To be determined 待確定								
4	HyD 路政署	Subway 行人隧道	Under Island Eastern Corridor between Hong Cheung Street and Lei King Road, Sai Wan Ho 西灣河，東區走廊底，康祥街與鯉景道之間	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	end of Island Eastern Corridor near Chai Wan Road 柴灣道迴旋處，近東區走廊	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	at Electric Road near Fuk Yuen Street, Fortress Hill 炮台山，沿電氣道，近福元街	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	King's Road Flyover across Kornhill Road, Tai Koo 太古，英皇道橫跨康山道	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					7	1	1	1	1	1	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Southern 南區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wong Chuk Hang Road near Grantham Hospital 橫跨黃竹坑道，近葛量洪醫院	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wong Chuk Hang Road near Yan's Tower 橫跨黃竹坑道，近甄沾記大廈	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Aberdeen Praya Road and Yue Shi Cheung Road 橫跨香港仔海傍道及魚市場道	Lifts 電梯								
4	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Aberdeen Praya Road near Old Main Street 橫跨香港仔海傍道，近香港仔舊大街	Lifts 電梯								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	near Island Road, Deep Water Bay 深水灣，近香島道	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Ap Lei Chau Bridge Road near Shan Ming Street and San Shi Street 鴨洲洲橋道底，近山明街和新市街	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Shek Pai Wan Road near Wah Fu Estate 橫跨石排灣道，近華富道	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Ap Lei Chau Bridge from Aberdeen to Ap Lei Chau 由香港仔至鴨洲的鴨洲橋	To be determined 待確定								
9	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Wong Chuk Hang Road to Toll Gate of Aberdeen Tunnel 由黃竹坑道至香港仔隧道繳費處	To be determined 待確定								
10	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Wong Chuk Hang Road near Nam Fung Road 黃竹坑道，近南風道	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					10	4	4	2	2	1	1	0

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
19	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	Stewart Road Footbridge across Gloucester Road near Stewart Road 橫跨告士打道近史釗域道	To be determined 待確定								
20	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Gloucester Road at Tonnochy Road 橫跨告士打道與杜老誌道	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					20	6	2	2	2	1	1	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Kowloon City 九龍城區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Waterloo Road near Suffolk Road 橫跨窩打老道近沙福道	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across J/O Ma Tau Chung Road and Argyle Street at Kowloon City Interchange 交匯處橫跨馬頭涌道/亞答街交界	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across J/O Argyle Street and Prince Edward Road West at Kowloon City Interchange 交匯處橫跨亞答街/太子道西交界	Lifts 電梯								
4	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Prince Edward Road West at Kowloon City Interchange 交匯處橫跨太子道西	Lifts 電梯								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across J/O Kowloon City Road and San Shan Road 橫跨九龍城道與新山道交界處	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Waterloo Road at J/O Waterloo Road and Durham Road 窩打老道與對面道交界處橫跨窩打老道	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Prince Edward Road East near Sze Mei Street 橫跨太子道東，近四美街	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across MTR track at Surrey Lane 橫跨港鐵路軌，近舒梨道	To be determined 待確定								
9	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Princess Margaret Road near Wylie Road and Oi Man Estate 橫跨公主道近愛民邨敬民樓	To be determined 待確定								
10	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Ma Tau Chung Road near Kowloon City Interchange 橫跨馬頭涌道，近九龍城交匯處	To be determined 待確定								
11	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Chatham Road North near Winslow Street 橫跨漆咸道北，近溫思勞街	To be determined 待確定								
12	HyD 路政署	Subway 行人隧道	at Chatham Road Interchange adjacent to Oi Sen Path 漆咸道交匯處，近愛晨徑	To be determined 待確定								
13	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Prince Edward Road East and Ma Tau Chung Road near Nga Tsin Wai Road and Olympic Avenue 橫跨太子道西與馬頭涌道，近衙前圍道	To be determined 待確定								
14	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	at Chatham Road North over railway, Hung Hom 漆咸道北跨越東鐵路軌	To be determined 待確定								
15	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	between Gillies Avenue South and Hung Hom railway terminus 機利士南路至紅磡站的暢運道	To be determined 待確定								
16	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	J/O Lung Cheung Road and Waterloo Road 龍翔道與窩打老道交界	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					16	4	3	1	0	0	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Kwun Tong 觀塘區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Ngau Tau Kok Road and Chun Wah Road at bus terminus, Ngau Tau Kok 牛頭角，橫跨牛頭角道及振華道巴士總站	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Subway 行人隧道	at Lam Tin Bus Terminus and MTR Station in Sceneway Garden, Lam Tin 藍田，在匯景花園內的巴士總站及港鐵車站	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wai Yip Street near Lam Hing Street and HKU Space, Kowloon Bay 九龍灣，橫跨偉業街，近臨興街和香港大學專業進修學院	To be determined 待確定								
4	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wai Yip Street near Sheung Yee Road, Kowloon Bay 九龍灣，橫跨偉業街，近常怡道	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Hip Wo Street near Cheung Wo Court, Kwun Tong 觀塘，橫跨協和街，近祥和苑	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Shun Ching Street near San Lee Street and Shun Lee Estate, Kwun Tong 觀塘，橫跨新清水灣道近新利街	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across New Clear Water Bay Road near Ping Shek Estate, Choi Hung 彩虹，橫跨新清水灣道，近坪石邨	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Kwun Tong Road near exit B of MTR Kowloon Bay Station, Kowloon Bay 九龍灣，橫跨觀塘道，近九龍灣鐵路B出口	To be determined 待確定								
9	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Kai Fuk Road near Wang Chin Street, Kowloon bay 九龍灣，橫跨啓福道，近宏展街	To be determined 待確定								
10	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	at Shun Lee Tsuen Road over New Clear Water Bay Road, Choi Hung 彩虹，橫跨新清水灣道的順利村道	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					10	2	0	0	0	0	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities
監察提升政府物業/設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 30-Jun-11 (Sham Shui Po 深水埗)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Lung Chung Road and Nam Cheong Street, Tai Wo Ping 大窩坪，橫跨龍翔道與南昌街，近畢架山花園第二期	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tai Po Road near Pei Ho Street, Shek Kip Mei 石硤尾，橫跨大埔道，近北河街	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Lai Chi Kok Road near Cheung Shun Street, Lai Chi Kok 荔枝角，橫跨荔枝角道，近長順街	Lifts 電梯								
4	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Nam Cheong Street near Chak On Estate, Shek Kip Mei 石硤尾，橫跨南昌街，近澤安邨	Lifts 電梯								
5	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Cheung Sha Wan Road at Kweilin Street, Shamshuipo 深水埗，桂林街橫跨長沙灣道	Lifts 電梯								
6	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Lung Cheung Road near Beacon Heights, Tai Wo Ping 大窩坪，橫跨龍翔道，近畢架山花園	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Cheung Sha Wan Road at exit of Cheung Sha Wan MTR Station, Cheung Sha Wan 長沙灣，在港鐵長沙灣站出口橫跨長沙灣道	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tai Po Road between Lei Cheng Uk Estate and Lung Cheung Road, So Uk 蘇屋，橫跨大埔道(在李鄭屋邨與龍翔道之間)	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					8	5	2	1	1	1	1	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Wong Tai Sin 黃大仙區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	at Fung Tak Road J/O Po Kong Tseun Road 鳳德道及蒲崗邨道交界	Lifts and stairlifts 電梯及電動樓梯機								
2	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Lung Cheung Road at Tin Ma Court 橫跨龍翔道，近天馬苑	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Ma Chai Hang Road at roundabout near Lung Cheung Government Secondary School 龍翔官立中學附近的迴旋處橫跨馬仔坑道	To be determined 待確定								
4	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Lung Cheung Road near Choi Hung MTR Station 橫跨龍翔道，近港鐵彩虹站	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Prince Edward Road East near San Po Kong Interchange 橫跨太子道東，近新蒲崗交匯處及橫跨太子道東與 新蒲崗交匯處近協調道	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Subway 行人隧道	at Prince Edward Road East near Kwun Tong Road 橫跨太子道東，近觀塘道	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Po Kong Village Road Southbound to Tai Hom Road 橫跨蒲崗村道往大磡道南行線斜路	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	at Po Kong Village Road over Lung Cheung Road 橫跨龍翔道的蒲崗村道	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					8	2	1	0	0	0	0	0

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
14	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Luen Wan Street, Mongkok 旺角，橫跨聯運街	To be determined 待確定								
15	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	along Science Museum Path across Science Museum Road and Hong Tat Path 尖沙咀東部，沿科學館徑橫跨科學館道與康達徑	To be determined 待確定								
16	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Jordan Road near Canton Road and Ferry Street, Yau Ma Tei 油麻地，橫跨佐敦道，近廣東道與渡船街	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					16	3	2	2	2	2	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 30-Jun-11 (Kwai Tsing 葵青區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wo Yi Hop Road junction of Cheung Wing Road 葵涌，和宜合道和昌榮路路口	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tsing Yi Heung Sze Wui Road near Vigor Industrial Building, Tsing Yi 青衣，橫跨青衣鄉事會路，近偉力工業大廈	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Ching Hong Road near Mayfair Gardens, Tsing Yi 青衣，橫跨青康路，近美景花園	Lifts 電梯								
4	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tsuen Wan Road and Kwai Hei Street near Kwai Fuk Road, Kwai Chung 葵涌，橫跨荃灣路與葵喜街，近葵福路	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	at the junction of Hing Fong Road and Kwai Fuk Road, Kwai Chung 葵涌，橫跨興芳路與葵福路交界	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Kwai Chung Road near Fung King House of Lai King Estate, Ha Kwai Chung 下葵涌，橫跨葵涌道，近荔景邨風景樓	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	at Tsing Tsuen Road near Tierra Verde, Tsing Yi 青荃路，近盈翠半島	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Kwai Chung Road & Container Port Road South 橫跨葵涌路貨櫃碼頭南路	To be determined 待確定								
9	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Kwai Chung road near Princess Margaret Hospital, Kwai Chung Interchange 葵涌交匯處橫跨葵涌道，近瑪嘉烈醫院	To be determined 待確定								
10	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tsuen Wan Road near Lai King Estate, Lai King 荔景，橫跨荃灣路，近荔景邨	To be determined 待確定								
11	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tsing Yi Road near Cheung Ching Estate, Tsing Yi 青衣，橫跨青衣路，近長青邨	To be determined 待確定								
12	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Kwai Fuk Road near Shing Fuk Street, Kwai Chung 葵涌，橫跨葵福路，近盛福街	To be determined 待確定								
13	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Castle Peak Road - Kwai Chung near Yiu Wing Lane, Kwai Chung 葵涌，橫跨青山公路 - 葵涌段，近繼榮里	To be determined 待確定								
14	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Tsing Yi South Bridge 青衣大橋	To be determined 待確定								

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
15	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Tsing Tsuen Bridge 青荃橋	To be determined 待確定								
16	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Bridge at Kwai Tsing Road 沿葵青路	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					16	3	3	1	1	1	0	0

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
15	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Fanling Highway near Tai Tau Leng, Sheung Shui 上水，橫跨粉嶺公路，近大頭嶺	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					15	3	2	1	1	0	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Sai Kung 西貢區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Clear Water Bay Road near Tseng Lan Shue 橫跨清水灣道，近井欄樹	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					1	0	0	0	0	0	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Sha Tin 沙田區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Lion Rock Tunnel Road near Fung Shing Court, Tai Wai 大圍，橫跨獅子山隧道公路，近豐盛苑	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tai Po Road near Fo Tan Road 橫跨大埔道，近火炭路	Ramps 斜道								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tai Po Road (Sha Tin) near Wo Che Street 橫跨大埔公路-沙田段，近禾輦街	To be determined 待確定								
4	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Shai Tin Wai Road near Sha Kok Street 橫跨沙田圍路，近沙角街	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Subway 行人隧道	at junction of Fo Tan Road and Yuen Wo Road 火炭路與源禾路交界	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tolo Highway near Chak Cheung Street, Ma Liu Shui 馬料水，橫跨吐露港公路往澤祥街斜路，近瑞祥街	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	at Tai Po Road over Sha Tin Station near Tin Liu 大埔公路-沙田段，近沙田鐵路站與田寮	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					7	2	2	0	0	0	0	0

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯/斜道/待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
14	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tai Po Tai Wo Road near Nam Wan Road 橫跨大埔太和路，近南運路	To be determined 待確定								
15	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Yuen Shin Road near Ting Kok Road and Dai Fuk Street 橫跨完善路，近汀角路與大福街	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					15	3	1	1	1	1	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Tsuen Wan 荃灣區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across MTR railway track (Tsuen Wan Line) near Mega Trade Centre 橫跨荃灣港鐵車廠及時貿中心	Ramps 斜道								
2	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road near Fou Wah Centre 橫跨青山道，近富華中心	Lift and Ramps 電梯及斜道								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road (Tsuen Wan section) near Nan Fung Centre 橫跨青山公路 - 荃灣段，近南豐中心	To be determined 待確定								
4	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tai Chung Road near Sha Tsui Road 橫跨大涌道，近沙咀道	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road near Tsuen Wan Town Square 橫跨青山公路，近荃灣城市廣場	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Texaco Road at Tak Tai Path 橫跨德士古道，近德大徑	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tuen Mun Road near Yau Kam Tau Village 橫跨屯門公路，近油柑頭村	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tuen Mun Road near Pai Min Kok Village 橫跨屯門公路，近排棉角村	To be determined 待確定								
9	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	at Yeung Uk Road / Texaco Road 橫跨楊屋道與德士古道	To be determined 待確定								
10	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Shing Mun Road near Castle Peak Road - Kwai Chung 橫跨城門道近青山公路 - 葵涌段	To be determined 待確定								
11	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Sai Lau Kok Road between Luk Yeung Galleria and Tsuen Wan Multi-storey Carpark Building 綠楊坊與荃灣多層停車場大廈之間橫跨西樓角路	To be determined 待確定								
12	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tuen Mun Road near Yau Kom Tau Water Treatment Works and Greenview Villa 橫跨屯門公路，近油柑頭濾水廠及錦柏豪苑	To be determined 待確定								
13	HyD 路政署	Footpath at Flyover 行車橋旁的行人路	Tai Ho Road North bridge near Tsuen Kam Interchange 大河道北，近荃錦交匯處	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					13	2	2	0	0	0	0	

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Tuen Mun 屯門區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Bridge 行車天橋	across Tuen Mun Road near Tsing To Path 橫跨屯門公路，近青桃徑	Lifts 電梯								
2	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tsing Wun Road to Wong Chu Road 橫跨皇珠路往青雲路的連接路	Lifts 電梯								
3	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tuen Mun Road near San Tsing Street 橫跨屯門公路，近新青街	To be determined 待確定								
4	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wu King Road near Wu Hong Street 橫跨湖景路，近湖康街	To be determined 待確定								
5	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	Tuen Mun Town Bridge (North) - across Tuen Mun Heung Sze Wui Road from Tuen Mun Town Park to Tuen Wui Street 屯門市橋北，橫跨屯門鄉事會路，屯門公園與屯匯街之間	To be determined 待確定								
6	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	Tuen Mun Town Bridge (South) - across Tuen Mun Heung Sze Wui Road from Tuen Mun Town Park to Tuen Mun Cultural Square 屯門市橋南，橫跨屯門鄉事會路，屯門公園與屯門法院之間	To be determined 待確定								
7	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	staircase connected to north PTI of Siu Hong West Rail Station at Siu Hong Road 兆康路連接兆康港鐵站北面公共運輸交匯處之樓梯	To be determined 待確定								
8	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tsing Wun Road near Yip Wong Road 橫跨青雲路，近業旺路	To be determined 待確定								
9	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Wu Shan Road near Wu King Road 橫跨湖山路，近湖景路	To be determined 待確定								
10	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tsing Wun Road near Tuen Mun Hong Kong Institute of Vocational Education 橫跨青雲路，近香港專業教育學院屯門分校	To be determined 待確定								
11	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	staircase connected to Bridge N874 near South PTI of Siu Hong West Rail Station 屯門公路與兆康港鐵站南面公共運輸交匯處之間樓	To be determined 待確定								
12	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Tuen Mun Road between Kai Man Path and Yan Oi Tong Circuit 橫跨屯門公路，啓民徑仁愛堂街之間	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					12	2	1	1	1	0	0	0

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:

30-Jun-11

(Yuen Long 元朗區)

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Location 地點	Type of Barrier-free Access Facilities to be provided (Lifts / Ramps / To be determined) 將提供的無障礙設施種類 (電梯／斜道／待確定)	(1a) Feasibility Study Commenced 開始可行性研究	(1b) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(2a) Detailed Design Commenced 開始詳細設計	(2b) Detailed Design Completed 完成詳細設計	(3) Evaluation of Tenders 評核標書	(4) Works Commenced 開始工程	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50 %	(6) Works Completed 完成工程
1	HyD 路政署	Footbridge 行人天橋	across Fuk Hi Street near Wang Lok Street 橫跨福喜街，近宏樂街	To be determined 待確定								
2	HyD 路政署	Subway 行人隧道	across Tin Yin Road near Shui Lung House of Tin Shui Estate 橫跨天影路，近天瑞邨瑞龍樓	To be determined 待確定								
Total No. Completed 已完成項目總數					2	0	0	0	0	0	0	0